



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2025
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2025

SEAPÁINIS – GNÁTHLEIBHÉAL (200 marc)
JAPANESE – ORDINARY LEVEL (200 marks)

DÉ MÁIRT, 24 MEITHEAMH – MAIDIN, 9.30 go dtí 12.00
TUESDAY, 24 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

DON SCRÚDAITHEOIR / FOR THE EXAMINER

A. SCRÚDUIMHIR
(EXAM NUMBER)



Móriomlán na
 Marcanna /
 Overall Total Marks

B. FREAGRAÍODH TRÍ*

(ANSWERED THROUGH) *Gaeilge nó Béarla (Irish or English)

STAMPA AN IONAIID
 (Centre Stamp)

Scrúdú Scríofa: Freagair gach ceann de na cúig cheist.
Written Exam: Answer all five questions.

Ceist / Question	Marc / Mark
Ceist 1 / Question 1	
Ceist 2 / Question 2	
Ceist 3 / Question 3	
Ceist 4 / Question 4	
Ceist 5 / Question 5	
Iomlán / Total (1)	
CT / LC	
Iomlán + CT / Total + LC	
Bónas don Ghaeilge	
Móriomlán	

Rinneadh coigeartuithe ar scrúdpháipéir 2025 d'fhonn aon chur isteach ar an bhfoghlaím a tharla de bharr COVID-19 a chúiteamh. D'fhéadfadh sé nach bhfuil an struchtúr agus an leagan amach céanna ar an scrúdpháipéar seo is a bhí ar scrúdpháipéir i mblianta eile roimhe nó ina dhiaidh seo.

The 2025 examination papers were adjusted to compensate for disruptions to learning due to COVID-19. This examination paper does not necessarily reflect the same structure and format as the examination papers of past or subsequent years.

LÉAMHTHUISCINT (120 marc) / READING COMPREHENSION (120 marks)

もんだい

問題 1 (30 marc / 30 marks) Cuireadh an méid seo thíos ó www.tokyotreat.com. / The following is adapted from www.tokyotreat.com.

			
1. ホーム	2. 今月のスペシャル	3. スナック ボックス	4. パーソナル ギフト
5. デリバリー	6. プライス	7. ビューティー ボックス	8. コーポレート ギフト
とうきょう 東京トリートは日本のスナック・ボックスのサービスです。 日本人が大好きなスナック、チョコレート、クッキー、 飲み物、ケーキなどをトライしませんか？1年間の サブスクリプションがGOOD! オーストラリア、イギリス、 ニュージーランド、シンガポールなど、たくさんの国に デリバリーします。 			
<u>さくらフェスティバル・ボックス</u> クリーム・ケーキ スイート・タルト チェリー・ジュース ダーク・チョコレート やきそばランチ		<u>アニメ・スナック・ボックス</u> ポケモン： ラーメン マリオ： フライド・ポテト ドラゴンボール： マシュマロ ハロー・キティ：クッキー ドラえもん： トロピカル・ミンツ	
TOKYO トリート・プラン サブスクリプションで毎月デリバリー ブロンズ Member： 3 か月で一万二千円 シルバーMember： 6 か月で一万五千円 ゴールド Member： 12 か月で一万九千円 今、All Members にカレンダーをプレゼント！ 			

1. Scríobh uimhir an naisc mar atá sa sampla.

- e.g. Baile 1
- (a) Praghas _____
- (b) Bosca scéimhe _____
- (c) Seachadadh _____
- (d) Bronntanas corparáideach _____
- (e) Tairiscint speisialta na míosa seo _____

Freagair ceisteanna 2-6 i nGaeilge.

2. Ainmnigh **dhá** thír ar a seachadtar an táirge seo.

3. Ainmnigh **dhá** earra i mBosca Féile *Sakura*.

4. Cén t-earra sneaice a bhaineann leis na carachtair *anime* seo a leanas?

Pokemon: _____

Hello Kitty: _____

5. Comhlánaigh an tábla bunaithe ar Phlean Toyko Treat.

Cineál baill	Praghas
<i>Cré-umha</i>	¥12,000 le haghaidh 3 mhí
(a)	¥15,000 le haghaidh 6 mhí
(b)	(c)

6. Cad a fhaigheann na baill ar fad mar bhronntanas?

1. Write the number of the link as in the example.

- e.g. Home 1
- (a) Price _____
- (b) Beauty box _____
- (c) Delivery _____
- (d) Corporate gift _____
- (e) This month's special _____

Answer questions 2-6 in English.

2. Name **two** countries this product is delivered to.

3. Name **two** items from the *Sakura* Festival Box.

4. What is the snack item for the following *anime* characters?

Pokemon: _____

Hello Kitty: _____

5. Based on the Tokyo Treat Plan, complete the table.

Member type	Price
<i>Bronze</i>	¥12,000 for 3 months
(a)	¥15,000 for 6 months
(b)	(c)

6. What do all members get as a present?

問題 2 (44 marc / 44 marks) Scríobhann triúr Seapánach faoina stíl faisin. / Three Japanese people write about their fashion styles.



あや

かわいいスタイルが一番好きです。中学 2 年生の時から、このスタイルが好きです。よくピンク・ラテで買い物をします。ピンク・ラテは原宿にあります。友達ちと行きます。好きな服はライト・ピンクのコートです。好きなアクセサリーはネックレスとリングとブレスレットと小さいバッグです。新しいドレスは七千五百円でした。

ぼく

僕のスタイルはストリート・ファッションです。大学で

ファッション・デザインを勉強しています。兄 2 人もおなじ

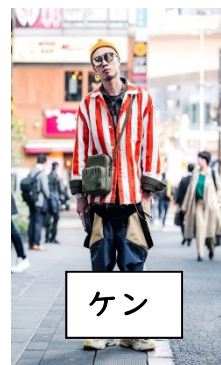
スタイルが好きです。フディーやキャップやスニーカーやサングラス

はかっこいいと思います。ジャケットもたくさんあります。銀座や

新宿や渋谷

で買い物をすることが好きです。ヨーロッパとアメリカ

のデザイナーが好きです。高いですから、セールの時に服を買います。



ケン



まき

小さい時から、趣味はアニメと読書です。15 才からコスプレの

ファンになりました。とても楽しい趣味だと思います。毎週

土よう日、好きなアニメ・キャラクターのコスチュームをきて、

友達ちと代々木こうえんに行きます。友達ちはナルトが好きです

が、私はセーラー・ムーンとキキが好きです。8 月に大きいアニメ

まつりに行きます。楽しみです。

ぼく

Foclóir / Vocabulary: 僕 = mé (do bhuachaill) / I (for a boy)

A. Freagair ceisteanna 1-3 i nGaeilge.

1. (a) Cén stíl a thaitníonn le Aya?

(b) Liostaigh **dhá** oiriúint a thaitníonn le Aya.

2. (a) Cad air a bhfuil Ken ag déanamh staidéir ar an ollscoil?

(b) Cén áit a dtaitníonn sé le Ken dul ag siopadóireacht?

3. (a) Cén lá a théann Maki to dtí an pháirc?

(b) Cathain a bheidh Maki ag dul chuig an bhféile *anime*?

A. Answer questions 1-3 in English.

1. (a) What style does Aya like?

(b) List **two** accessories that Aya likes.

2. (a) What is Ken studying in university?

(b) Where does Ken like to go shopping?

3. (a) What day does Maki go to the park?

(b) When is Maki going to the *anime* festival?

B. Scríobh cé acu Fíor nó Bréagach atá na habairtí seo thíos. Roghnaigh frása Seapáinise as an téacs mar thacaíocht le do fhreagra mar atá sa sampla. Freagair cúig cinn ar bith. / Write whether the following sentences are True or False. Choose a Japanese phrase from the text to support your answer as in the example. Answer any five.

e.g.	Ceapann Maki gur caitheamh aimsire an-spráúil é. / Maki thinks it's a very fun hobby. → [とてもたのしいしゅみだと思っています。]	Fíor / True
1.	Thaitin an stíl seo le Aya ó bhí sí sa dara bliain ar an Ardscoil. / Aya has liked this style since she was in 2 nd year in High School. → []	
2.	Tá <i>Pink Latte</i> lonnaithe in Harajuku. / <i>Pink Latte</i> is located in Harajuku. → []	
3.	Is maith leis an mbeirt deartháireacha óga atá ag Ken an stíl chéanna. / Ken's two younger brothers like the same style. → []	
4.	Is maith le Ken dearthóirí Eorpacha agus Meiriceánacha. / Ken likes European and American designers. → []	
5.	<i>Anime</i> agus cluichí atá mar chaitheamh aimsire ag Maki. / Maki's hobbies are <i>anime</i> and games. → []	
6.	Is maith le cara Maki <i>Sailor Moon</i> agus <i>Kiki</i> . / Maki's friend likes <i>Sailor Moon</i> and <i>Kiki</i> . → []	

C. KANJI

Cuir **ciorcal** thart ar an mbrí cheart (a), (b), (c) nó (d) atá leis na Kanji seo thíos mar atá sa sampla.
Freagair deich gcinn ar bith.

e.g. 私	(a) teach	(b) mé	(c) ainm	(d) bliain
1. 好き	(a) páiste	(b) cáilín	(c) is maith	(d) bean
2. 時	(a) lá	(b) nóiméad	(c) anois	(d) am
3. 買い物	(a) éadaí	(b) deoch	(c) bia	(d) siopadóireacht
4. 行きます	(a) ceannaigh	(b) tar	(c) ith	(d) téigh
5. 新しい	(a) nua	(b) deas	(c) ceart go leor	(d) sean
6. 百	(a) céad	(b) fear	(c) míle	(d) bean
7. 勉強	(a) cleachtadh	(b) scoil	(c) staidéar	(d) ollscoil
8. 二人	(a) duine fásta	(b) siblíní	(c) mac léinn	(d) beirt
9. 思います	(a) clois	(b) abair	(c) ceap	(d) féach
10. 高い	(a) saor	(b) salach	(c) daor	(d) cineálta
11. 読書	(a) cócaireacht	(b) Ceandó	(c) léamh	(d) scríobh
12. 毎週	(a) gach lá	(b) gach seachtain	(c) amárach	(d) deireadh seachtaine
13. 大きい	(a) mór	(b) coláiste	(c) duine	(d) beag

Circle the correct meaning (a), (b), (c) or (d) for the following Kanji as in the example.

Answer any ten.

e.g. 私	(a) house	(b) I	(c) name	(d) year
1. 好き	(a) child	(b) girl	(c) like	(d) woman
2. 時	(a) day	(b) minute	(c) now	(d) time
3. 買い物	(a) clothes	(b) drink	(c) food	(d) shopping
4. 行きます	(a) buy	(b) come	(c) eat	(d) go
5. 新しい	(a) new	(b) nice	(c) okay	(d) old
6. 百	(a) hundred	(b) man	(c) thousand	(d) woman
7. 勉強	(a) practice	(b) school	(c) study	(d) university
8. 二人	(a) adult	(b) siblings	(c) student	(d) two people
9. 思います	(a) hear	(b) say	(c) think	(d) watch
10. 高い	(a) cheap	(b) dirty	(c) expensive	(d) kind
11. 読書	(a) cooking	(b) Kendo	(c) reading	(d) writing
12. 毎週	(a) every day	(b) every week	(c) tomorrow	(d) weekend
13. 大きい	(a) big	(b) college	(c) person	(d) small

D. Déanfar an t-eolas atá agat ar chultúr agus ar shochaí na Seapáine a thástáil sa roinn seo thíos. Freagair **i nGaeilge**. / The following section is designed to test your knowledge of Japanese culture and society. Answer **in English**.

Déan cur síos gairid ar **dhá** ghné ar bith den fhaisean sa tSeapáin. / Provide a short description about any **two** aspects of fashion in Japan.

問題 3 (46 marc / 46 marks) Anseo thíos tá póstaer a rinne Kate do chlár fógraí na scoile faoin tréimhse a chaith sí sa tSeapáin. / The following is a poster that Kate made for the school notice board on her time in Japan.



ケイトの日本の生活

どこ？

いばらきけん ひたちまち
茨木県の日立町にすんでいました。
ビーチのちかくで、サーファーが
たくさん来ます。きれいな町です。
とうきょう
東京から、電車で1時間半です。

どんな家？

小さい家でした。畳の部屋が3つ
で、キッチンとおふろとトイレ
でした。私は毎日ふとんでねました。
ふとんは気持ちよかったです。

楽しかったことは？

私の誕生日が一番よかったです。
友達とビーチでバレーボールを
しました。おにぎりを食べて、お茶を
飲みました。午後7時に、カラオケに
行きました。スマート・フォンの
ケースのプレゼントをもらいました。

どんな家族？

家族はお父さんとお母さんとゆうじ
さん。お父さんはレストランのシェフ
です。お父さんのすしと天ぷらは
とてもおいしかったです。お母さんは
高校の数学の先生です。お父さんと
お母さんは英語を話しません。でも、
ゆうじさんは英語が上手です。ゆうじ
さんはおもしろいですが、うるさい男
の子です。



つまらなかったことは？

風邪をひきました。学校を1週間
休みました。お父さんと病院に
行きました。こわかったですが、医者は
やさしかったです。

Foclóir / Vocabulary: 生活 = saol / life, 気持ち = mothúchán / feeling

A. Freagair ceistanna 1-3 i nGaeilge.

1. Tabhair **dhá** shonra faoi bhaile Hitachi.

2. Déan cur síos ar theach Kate.

3. Cad iad na gníomhaíochtaí a rinne Kate ar an trá?

4. Scríobh **A, B, C** nó **D** sa bhosca chun do rogha a chur in iúl.

(i) Cén post atá ag máthair óstach Kate?

- A.** cócaire
- B.** múinteoir matamaitice
- C.** altra
- D.** múinteoir Béarla.

☐

(ii) Cén bronntanas lae breithe a fuair Kate?

- A.** cás d'fhón cliste
- B.** taechupán
- C.** liathróid eitpheile
- D.** yukata.

☐

(iii) Cén fáth ar thóg Kate am saor ón scoil?

- A.** Bhris sí a cos.
- B.** Bhí slaghdán uirthi.
- C.** Bhí tinneas cinn uirthi.
- D.** Bhí cumha i ndiaidh an bhaile uirthi.

☐

(iv) Cé chomh fada is a bhí Kate saor ón scoil?

- A.** 4 lá
- B.** 5 lá
- C.** 1 seachtain amháin
- D.** coicís.

☐

A. Answer questions 1-3 in English.

1. Give **two** details about Hitachi town.

2. Describe Kate's house.

3. What activities did Kate do at the beach?

4. Indicate your choice by putting **A, B, C** or **D** in the box provided.

(i) Kate's host mother is

- A.** a chef
- B.** a maths teacher
- C.** a nurse
- D.** an English teacher.

☐

(ii) What birthday present did Kate receive?

- A.** a smartphone case
- B.** a teacup
- C.** a volleyball
- D.** a yukata.

☐

(iii) Why did Kate take time off school?

- A.** She broke her leg.
- B.** She had a cold.
- C.** She had a headache.
- D.** She was homesick.

☐

(iv) How long did Kate take off from school?

- A.** 4 days
- B.** 5 days
- C.** 1 week
- D.** 2 weeks.

☐

2. Cuir ciorcal thart **ar an bpáirteagal ceart** (a) nó (b) nó (c) thíos mar atá sa sampla. **Freagair cúig cinn ar bith.** / Circle **the correct particle** (a) or (b) or (c) below as in the example. **Answer any five.**

- e.g. 勉強 (a) で (b) より (c) を します。
- (i) 学校 (a) と (b) に (c) を 行きます。
- (ii) 日本の食べ物 (a) と (b) で (c) は おいしいです。
- (iii) 9月から11月 (a) が (b) に (c) まで です。
- (iv) まきさんは私 (a) から (b) で (c) の ^{とも}友だちです。
- (v) テレビ (a) に (b) へ (c) を 見ます。
- (vi) カラオケ (a) が (b) の (c) を 好きです。

OBAIR SCRÍOFA (80 marc) / WRITTEN PRODUCTION (80 marks)

もんだい

問題 4 (30 marc / 30 marks)

Cuir isteach na focail atá in easnamh ón mbosca thíos mar atá sa sampla. Ná húsáid focal ach aon uair **amháin**. Freagair deich gcinn ar bith. / Insert the missing words from the box below as in the example. A word should be used only **once**. Answer any ten.

らいしゅう 来週 の土よう日は私の (e.g.) ^{たんじょうび}誕生日です。 (1) ^{さい}才になります。

うちで大きいパーティーをしたいです。

まず、 (2) _____ の朝に、 ^{いえ}家のそうじをします。そして、パーティーの
前に、 (3) _____ とレストランに (4) _____。レストランで、
私の好きな (5) _____ を食べたいです。

^{たんじょうび}誕生日パーティーは八時から (6) _____ までです。

十五人の (7) _____ が ^{いえ}家 ^きに来ます。パーティーで、いっしょに
(8) _____ を ^き聞きます。そして、ダンスをします。ヒップホップの
ダンスが (9) _____ です。

父と母から iPhone がほしいですが、とても (10) _____ です。

^{とも}友だちは私に (11) _____ をプレゼントします。ゲームは私の ^{ばん}一番好き
な (12) _____ です。 ^{たんじょうび}誕生日は ^{たの}とても楽しみです。

^{たんじょうび} 誕生日	十二時	かぞく	おんがく	すし
十八	しゅみ	ともだち	高い	大好き
行きます	土よう日	ゲーム		

問題 5 (50 marc / 50 marks)

Freagair i **Seapáinis**, sna spásanna atá curtha ar fáil, **cúig cinn ar bith** de na **hocht** gceist seo thíos faoi do scoil. / Answer **any five** of the following **eight** questions about your school in **Japanese** in the spaces provided.

1. 学校はどこにありますか。

2. どうやって学校に行きますか。

3. 学校はどうですか。

4. 先生はどうですか。

5. 学校のしせつは何がありますか。

6. 好きなかもくは何ですか。

7. きらいなかもくは何ですか。

8. 学校の後で、何をしたいですか。

Foclóir / Vocabulary: 学校 = scoil / school, どこ = cén áit / where, あります = atá / is, どうやって = conas / how, 行きます = téigh / go, どう conas / how, 先生 = múinteoirí / teachers, しせつ = áiseanna / facilities, 何 = cad / what, かもく = ábhar / subject, きらい = míthaitneamhach / dislike 後 = tar éis / after, したい = ag iarraidh a dhéanamh / want to do

Ná scríobh ar an leathanach seo

Do not write on this page

Ná scríobh ar an leathanach seo

Do not write on this page

Admhálacha / Acknowledgements

Íomhánna / Images:

Íomhánna ar leathanach 2 / Images on page 2: <https://www.tokyotreat.com>

Íomhánna ar leathanach 4 / Images on page 4: <https://tokyofashion.com/moco-kawaii-pink-angelic-pretty-style-harajuku/>; <https://hwww.moderngentlemanmagazine.com/42-japanese-street-fashion-men-ideas/>; <https://otakumode.com/cosbabe/post/309891254068445184>

Íomhánna ar leathanach 8 / Images on page 8: <https://assets.st-note.com/img/1613230563931-dsSWxePpgk.png>;
<https://airkitchen.me/host.php>

Fógra cóipchirt

D'fhéadfadh sé go bhfuil téacsanna nó íomhánna sa scrúdpháipéar seo nach é Coimisiún na Scrúduithe Stáit úinéir an chóipchirt orthu, agus d'fhéadfadh sé gur athchóiríodh iad, chun críoch an mheasúnaithe, gan cead na n-údar a fháil roimh ré. Ullmhaíodh an scrúdpháipéar seo de réir alt 53(5) den Acht Cóipchirt agus Ceart Gaolmhar, 2000. Ní údaraítear aon úsáid dá éis chun aon chríche ach amháin chun na críche a bhfuil sé beartaithe chuici. Ní ghlacann an Coimisiún aon dliteanas as sárú ar bith ar chearta tríú páirtí a eascraíonn as dáileadh nó úsáid neamhúdairithe an scrúdpháipéir seo.

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examinations Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the authors' prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with Section 53(5) of the *Copyright and Related Rights Act, 2000*. Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party rights arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Scrúdú na hArdteistiméireachta –
Gnáthleibhéal

Seapáinis

Dé Máirt 24 Meitheamh
Maidin 9:30 – 12:00

Leaving Certificate Examination –
Ordinary Level

Japanese

Tuesday 24 June
Morning 9:30 – 12:00